

N° 5/2012 Reg. Circolari



# Ministero della Giustizia

*Dipartimento dell'Organizzazione Giudiziaria, del Personale e dei Servizi*

Prot. n. 117/10031/DGPF/I

Roma, 31 GEN. 2012

Alla Corte Suprema di Cassazione  
ROMA

Alla Procura Generale presso la  
Corte Suprema di Cassazione  
ROMA

Alla Procura Nazionale Antimafia  
ROMA

Al Tribunale Superiore delle  
Acque Pubbliche  
ROMA

Alle Corti di Appello  
LORO SEDI

Alle Procure Generali della  
Repubblica presso le Corti di  
Appello  
LORO SEDI

**OGGETTO:** *Permessi retribuiti per motivi di studio. Anno 2012. Criteri per la concessione. Ulteriori chiarimenti.*

*Si fa seguito alla circolare n. 117/10646/DGPF/I del 28 ottobre 2011 relativa ai criteri per la concessione dei permessi di studio per l'anno in corso, rendendo noto che, in seguito ad una specifica richiesta di chiarimenti sulla materia che ci occupa,*

V. In Cagliari, addì 1 FEB. 2012

Il Procuratore Generale  
Ettore Angioni

M\_06-Procura Generale della Repubblica di (MGI/PR) - 01/02/2012-0000649-E

fatta da questa Amministrazione all'Aran, sono pervenute le seguenti specifiche indicazioni relative:

1. alle modalità di certificazione dei permessi in questione concessi per la frequenza di corsi organizzati dalle cd. Università telematiche;
2. alla possibile fruizione dei permessi ai fini dello svolgimento di attività di ricerca connessa alla preparazione dell'elaborato finale.

In ordine alla questione di cui al punto 1 la suddetta Agenzia, ha confermato la propria posizione, già espressa in risposte date ad analoghi quesiti ed uniforme in tutti i comparti di contrattazione, e ha, al contempo, specificato che la posizione in questione non contrasta con il contenuto della circolare n. 12/2011 del Dipartimento della Funzione Pubblica.

Ciò detto, il dipendente che dovesse fruire di ore di permesso di studio per seguire delle lezioni a distanza conformemente all'orientamento Aran<sup>1</sup>, dovrà presentare "un certificato dell'Università che, con conseguente assunzione di responsabilità da parte della stessa Università, attesti che quel determinato dipendente ha seguito personalmente, effettivamente e direttamente le lezioni trasmesse in via telematica. In tal caso gli elementi da considerare sono due:

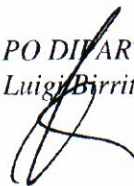
- 1) il fatto che sia le giornate che gli orari devono essere necessariamente coincidenti con le ordinarie prestazioni lavorative;
- 2) la certificazione che solo in quel determinato orario il dipendente poteva seguire le lezioni."

Per quanto attiene la seconda problematica l'Aran ha escluso, in quanto non conforme alle disposizioni contenute nell'art. 13 del CCNLI del 16/05/2001, un'eventuale concessione dei permessi di studio "ai fini dello svolgimento dell'attività di ricerca e/o studio, connessa alla preparazione dell'esame finale dei corsi". Infatti, prosegue l'Aran, in base alla predetta clausola contrattuale, la concessione di tali permessi "è finalizzata esclusivamente a consentire la partecipazione dei dipendenti ai corsi, destinati al conseguimento dei titoli ivi indicati, che si svolgono durante l'orario di lavoro."

Si pregano le Corti d'Appello e le Procure Generali in indirizzo di diramare, con la massima urgenza, la presente circolare a tutti gli Uffici del proprio distretto, affinché diffondano la stessa a tutto il personale in servizio.

IL CAPO DIPARTIMENTO

Luigi Birritteri



<sup>1</sup> Si veda l'Orientamento applicativo (M 166 del 25/09/2001) per il comparto Ministeri, reperibile sul sito internet dell'Aran.



**PROCURA GENERALE DELLA REPUBBLICA  
CAGLIARI**

Tel. 070/60222223 - fax: 070/60222214

Prot. n°

Cagliari, 1° Febbraio 2012

CIRCOLARE N. 5/2012

Allegati: 1

Oggetto : *Permessi retribuiti per motivi di studio. Anno 2012. Criteri per la concessione. Ulteriori chiarimenti.*

**ALLA PROCURA GENERALE**  
**Sez. dist. presso Corte di Appello di SASSARI**

**ALLE PROCURE DELLA REPUBBLICA**  
**presso i Tribunali**  
**CAGLIARI**  
**SASSARI**  
**NUORO**  
**TEMPIO PAUSANIA**  
**ORISTANO**  
**LANUSEI**

**ALLE PROCURE DELLA REPUBBLICA**  
**presso il Tribunale per i Minorenni**  
**CAGLIARI**  
**SASSARI**

Trasmetto per conoscenza e norma, la nota ministeriale prot. n.  
117/10031/DGPF/I del 01/02/2012 relativa all'argomento di cui all'oggetto.

**IL PROCURATORE GENERALE**

**Ettore Angioni**